



**Notario Rancagua Ernesto Montoya Peredo**

Certifico que el presente documento electrónico es copia fiel e íntegra de MODIFICACIÓN otorgado el 07 de Noviembre de 2018 reproducido en las siguientes páginas.

Repertorio N°: 8651 - 2018.-

Rancagua, 19 de Noviembre de 2018.-



**N° Certificado: 123456821671.-**  
**www.fojas.cl**

Emito el presente documento con firma electrónica avanzada (ley No19.799, de 2002), conforme al procedimiento establecido por Auto Acordado de 13/10/2006 de la Excma. Corte Suprema.-  
Certificado N° 123456821671.- Verifique validez en  
<http://fojas.cl/d.php?cod=not71emontoyap&ndoc=123456821671> .-  
CUR N°: F101-123456821671.-

ERNESTO MONTOYA PEREDO  
NOTARIO PUBLICO  
RANCAGUA



Cert. N° 1234567890  
Verifique validez en  
http://www.foja.cl

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

REPERTORIO N° 8651-2018

MODIFICACION CONTRATO  
"CONCESIÓN DEL SERVICIO DE MANTENCIÓN DE  
SEMÁFOROS Y BALIZAS DE LA COMUNA DE  
RANCAGUA"

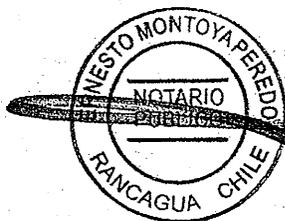
ID N° 2402-38-LR16

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RANCAGUA

Y

AUTOMÁTICA Y REGULACIÓN S.A.

En la ciudad de Rancagua, República de Chile, a siete de  
Noviembre del año dos mil dieciocho, ante mí **ERNESTO  
MONTOYA PEREDO**, Abogado Notario Público titular de la  
Tercera Notaría de Rancagua, con oficio en calle Campos  
número trescientos setenta y siete, comparecen por una  
parte, la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RANCAGUA,  
Corporación Autónoma de Derecho Público, rol único  
tributario número sesenta y nueve millones ochenta mil cien  
guión cero, representada por don EDUARDO PATRICIO  
SOTO ROMERO, Alcalde de la comuna de Rancagua,  
chileno, casado, cédula de identidad y rol único tributario  
número siete millones novecientos cincuenta y un mil



OT. 996165  
Derechos \$ 6.000 =  
N° Balota 91363



Cert. N° 123456789  
Verifique validez en  
<http://www.fojas.cl>

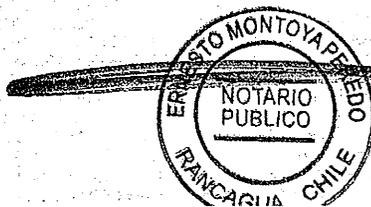
1 ochocientos noventa y tres guión K, ambos con domicilio en  
2 Plaza de Los Héroes número cuatrocientos cuarenta y cinco,  
3 Rancagua, en adelante “la Municipalidad” o “el Municipio”  
4 por una parte, y por la otra, la empresa **AUTOMÁTICA Y**  
5 **REGULACIÓN S.A.**, rol único tributario 87.606.700-5,  
6 representada por doña **INÉS OFELIA ITURRA BARRUETO**,  
7 chilena, soltera, Gerente de Administración y Finanzas,  
8 cédula nacional de identidad y rol único tributario número  
9 6.588.700-2, ambos domiciliados en Condell N°1735, Ñuñoa,  
10 Santiago, en adelante “el Concesionario” o “contratista”,  
11 quienes declaran y convienen en la siguiente prestación de  
12 servicios: **PRIMERO**: La Ilustre Municipalidad de Rancagua,  
13 mediante Decreto Exento N° 1481 de fecha 11 de abril del  
14 año 2016, modificado por el Decreto Exento N° 1801 de  
15 fecha 28 de abril del año 2016, aprobó las bases  
16 administrativas y los documentos anexos que rigieron la  
17 propuesta denominada “**CONCESIÓN DEL SERVICIO DE**  
18 **MANTENCIÓN DE SEMÁFOROS Y BALIZAS DE LA**  
19 **COMUNA DE RANCAGUA**”. Propuesta regida por la Ley de  
20 Compras Públicas y su Reglamento e identificada con el N°  
21 **2402-38-LR16 en el Portal Mercado Público. SEGUNDO**:  
22 Mediante Decreto Exento N° 2194 de fecha 25 de mayo del  
23 2016, la I. Municipalidad de Rancagua aceptó la oferta y  
24 adjudicó los servicios a la empresa **AUTOMÁTICA Y**  
25 **REGULACIÓN S.A.**, la propuesta denominada  
26 “**CONCESIÓN DEL SERVICIO DE MANTENCIÓN DE**  
27 **SEMÁFOROS Y BALIZAS DE LA COMUNA DE**  
28 **RANCAGUA**”, por un valor mensual de \$17.263.501.- IVA  
29 incluido. En dicho decreto además, se ordena la redacción  
30 del contrato respectivo por la Dirección de Asesoría Jurídica

ERNESTO MONTOYA PEREDO  
NOTARIO PUBLICO  
RANCAGUA



Cart N° 123456821671  
Verifique validez en  
<http://www.fojas.cl>

1 del Municipio y el pago de dicha obra, en su oportunidad,  
2 con cargo al ítem correspondiente.. El contrato se celebró  
3 con fecha 16 de junio de 2016 ante Notario de Rancagua  
4 Ernesto Montoya Peredo y tiene el número 221 en el  
5 Registro de Contratos de la Dirección de Asesoría Jurídica.  
6 **TERCERO:** Por Decreto Exento N° 3964, de fecha 23  
7 septiembre de 2016, la Ilustre Municipalidad de Rancagua,  
8 dispuso la aprobación del aumento en un 5,3% por  
9 servicios extraordinarios, por un monto de \$7.813.902  
10 **Impuesto incluido.** Ordena publicación por el Departamento  
11 de Estudios y Proyectos en el Portal Mercado Público. Por  
12 Decreto Exento N° 2779, de fecha 24 de junio de 2017,  
13 modificado por el Decreto Exento N° 2925, de fecha 04 de  
14 agosto de 2017, la Ilustre Municipalidad de Rancagua,  
15 dispuso autorizar aumento de valores en los Formularios  
16 N° 6 y 7, según la variación acumulada del Índice de  
17 Precio al Consumidor (IPC) desde julio de 2016 a junio  
18 de 2017. Ordena publicación por el Departamento de  
19 Estudios y Proyectos en el Portal Mercado Público. Por  
20 Decreto Exento N° 2042, de fecha 22 de mayo de 2017. la  
21 Ilustre Municipalidad de Rancagua, dispuso la  
22 incorporación de la mantención de un nuevo cruce  
23 semaforizado de avenida Salvador Allende Gossen con  
24 camino La Moranina y calle Constelación Centauro, de la  
25 comuna de Rancagua, por el valor de \$149.150 IVA  
26 **incluido.** Ordena la redacción por parte de la Dirección de  
27 Asesoría Jurídica de este Municipio, de la correspondiente  
28 modificación de contrato y su posterior publicación por el  
29 Departamento de Estudios y Proyectos en el Portal Mercado  
30 Público. Por Decreto Exento N° 3812, de fecha 12 de





Cert. N° 423456821671  
Verifique validez en  
<http://www.fojae.cl>

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

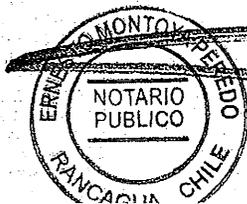
septiembre de 2017. la Ilustre Municipalidad de Rancagua,  
dispuso la incorporación de la mantención de un nuevo  
cruce semaforizado de avenida Einstein esquina calle  
Arancibia, por el valor de \$117.667 IVA incluido. Ordena  
la redacción por parte de la Dirección de Asesoría Jurídica  
de este Municipio, de la correspondiente modificación de  
contrato y su posterior publicación por el Departamento de  
Estudios y Proyectos en el Portal Mercado Público. La  
referida modificación se celebró ante Notario Ernesto  
Montoya con fecha 06 de septiembre de 2017 y tiene  
asignado el número 233 del Registro de Contratos de la  
Dirección de Asesoría Jurídica. **CUARTO:** Posteriormente  
mediante **Decreto Exento N° 682** de fecha 19 de febrero de  
2018, la I. Municipalidad de Rancagua aprueba la  
ampliación del contrato por un monto de \$ 99.847.- (noventa y nueve mil ochocientos cuarenta y siete pesos)  
IVA incluido, por 10 meses a contar del mes de marzo del  
año 2018. Que la referida modificación se suscribió con  
fecha 08 de marzo de 2018, ante Notario de Rancagua  
Ernesto Montoya Peredo y tiene asignado el número  
cincuenta y dos en el Registro de Contratos de la Dirección  
de Asesoría Jurídica. Mediante Decreto Exento N° 2020 de  
fecha 22 de mayo de 2018, la I. Municipalidad de Rancagua  
ordeno el aumento de la mantención por un monto de \$  
**290.402.- ( doscientos noventa mil cuatrocientos dos  
pesos) mensual, IVA incluido,** que corresponde a la  
mantención de del cruce semaforizado de Avenida  
Libertador Bernardo O'Higgins - calle Viña del Mar y en  
cruce de Avenida Libertador Bernardo O'Higgins -  
Punitaqui. **QUINTO:** Finalmente mediante **Decreto Exento**

ERNESTO MONTOYA PEREDO  
NOTARIO PUBLICO  
RANCAGUA



Cert. N° 123456821671  
Verifique validez en  
<http://www.folias.cl>

1 N° 2969 de fecha 09 de agosto de 2018 la I. Municipalidad  
2 de Rancagua autoriza los servicios eventuales de agregar  
3 baliza ubicada en calle El Molino con Pasaje El Queule, en  
4 relación a la obra "Baliza Solar El Molino Jardín" por la  
5 suma de \$ 9.303.- (nueve mil trescientos tres pesos) IVA  
6 incluido mensual y mediante Decreto Exento N° 3003 de  
7 fecha 13 de agosto de 2018, la I. Municipalidad de  
8 Rancagua dispuso la disminución del contrato por la suma  
9 de \$ 9.304.- (nueve mil trescientos cuatro pesos) IVA  
10 incluido, valor mensual, a contar del día 08 de agosto de  
11 2018, por el retiro de la baliza ubicada en calle los Olivos  
12 con pasaje doce .. El contrato se celebró con fecha 10 de  
13 octubre de 2018 ante Notario de Rancagua Ernesto Montoya  
14 Peredo y tiene el número 207 en el Registro de Contratos de  
15 la Dirección de Asesoría Jurídica. **SEXTO:** Mediante  
16 **Decreto Exento N° 4369** de fecha 23 de noviembre de  
17 2017, modificado por el **Decreto Exento N° 3777** de fecha  
18 11 de octubre de 2018 la I. Municipalidad de Rancagua  
19 dispone la ampliación del contrato por un monto de  
20 \$106.698, mensual IVA incluido, y dispone, asimismo, el  
21 reintegro por parte de la contratista de la suma de \$168.103,  
22 que se pagaron en exceso. **SÉPTIMO:** Por el presente acto  
23 e instrumento y en cumplimiento de los Decretos Exentos, ya  
24 mencionados, la **Ilustre Municipalidad de Rancagua**  
25 conviene con **AUTOMÁTICA Y REGULACIÓN S.A.**, la  
26 ampliación del contrato "**CONCESIÓN DEL SERVICIO DE**  
27 **MANTENCIÓN DE SEMÁFOROS Y BALIZAS DE LA**  
28 **COMUNA DE RANCAGUA**", en los términos señalados en la  
29 cláusula precedente. **OCTAVO:** De conformidad con lo  
30 establecido en la cláusula duodécima del contrato original el





Cert. N° 12345678910  
Verifique validez en  
<http://www.folaje.cl>

1 Contratista al momento de firmar la correspondiente  
2 modificación por aumento del contrato deberá remplazar  
3 la boleta primitiva por otra de equivalente valor de la  
4 garantía vigente además del porcentaje de variación del  
5 monto original contratado con una vigencia de plazo del  
6 contrato más 90 días hábiles como mínimo. **NOVENO:** Se  
7 deja expresa constancia que todo lo dispuesto en el contrato  
8 suscrito por las partes, que no fuere modificado por este  
9 instrumento, produce todos sus efectos legales de la manera  
10 como fue estipulado por las partes, sin perjuicio de las  
11 modificaciones que sufriera el mismo contrato. **DÉCIMO:** Se  
12 faculta expresamente al portador de copia autorizada de la  
13 presente escritura a fin que requiera que se tome nota al  
14 margen de la escritura pública que por este acto se modifica,  
15 del contenido del presente instrumento, para los efectos de  
16 lo contemplado en el artículo mil setecientos siete inciso  
17 segundo del Código Civil. **DÉCIMO PRIMERO:** La  
18 **personería de don EDUARDO PATRICIO SOTO ROMERO,**  
19 **para representar a la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE**  
20 **RANCAGUA,** en conformidad a lo previsto en el artículo 63  
21 de la Ley N° 18.695 Orgánica Constitucional de  
22 Municipalidades, consta de Sentencia de Tribunal Electoral  
23 Regional de 28 de noviembre de 2016, que lo proclamó  
24 Alcalde de la comuna de Rancagua y Decreto Exento N°  
25 5022 de fecha seis de diciembre del año 2016 del Municipio,  
26 por el cual el señor Soto Romero asume dicho cargo en  
27 calidad de titular. La **personería de doña Inés Ofelia Iturra**  
28 **Barrueto** para actuar por la sociedad **Automática y**  
29 **Regulación S.A.** consta de escritura pública de fecha **20 de**  
30 **enero de 2015,** ante el Notario de Santiago don Juan

ERNESTO MONTOYA PEREDO  
NOTARIO PUBLICO  
RANCAGUA



Cart N° 123456821671  
Verifique validez en  
<http://www.fojaa.cl>

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

Ricardo San Martín Urrejola, las cuales no se insertan por ser conocida de las partes. Minuta redactada por la abogado de la Dirección de Asesoría Jurídica de doña Patricia Marambio Becerra. En comprobante, así lo otorgan y previa lectura firman. Di copia. Doy fe.

★ EDUARDO PATRICIO SOTO ROMERO  
C.I. 7.951.893-K  
ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RANCAGUA

INÉS OFELIA ITURRA BARRUETO  
C.I.  
AUTOMÁTICA Y REGULACIÓN S.A.



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30



**INUTILIZADA  
ESTA CARILLA**



